김 일 성

유엔무역개발회의 총서기 일행과 한 담화

전세계근로자들은 단결하라!

김 일 성

유엔무역개발회의 총서기 일행과 한 담화

1984년 3월 15일

나는 우리 나라를 방문한 유엔무역개발회의 총서기일행을 열렬히 환영합니다.

나는 오늘 당신들과 만나 면목을 익히고 담화를 하게 된것을 매우 기쁘게 생각합니다.

당신들은 세계 여러 나라들의 경제발전을 도모하는 진보적이며 정의로운 일을 하고있습니다. 나는 당신들이 국제정세가 매우 복잡한 환경속에서 발전도상나라들, 제3세계나라들의 발전을 위하여 많은 노력을 기울이고있는데 대하여 높이 평가하며 당신들의 정의로운 사업을 적극 지지합니다.

나는 당신들이 관심하고있는 국제정세와 남남협조문제에 대하여 말하려고 합니다.

지금 발전된 자본주의나라들은 심각한 경제위기를 겪고있습니다. 오래전에 시작된 발전된 자본주의나라들의 경제위기는 날을 따라 심화되고있으며 그것은 새 세계전쟁의 위험을 증대시키고있습니다.

지난 시기의 력사를 보면 독점자본가들은 저들이 겪고있는 심각한 경제위기를 모면하기 위하

여 전쟁을 일으키군 하였습니다. 경제위기로부터의 출로를 전쟁에서 찾는것은 독점자본가들이 늘 쓰는 수법입니다. 독점자본가들은 전쟁을 일으켜야 군수품을 대대적으로 생산하여 돈을 많이 벌수 있습니다. 지금 미국대통령 레간이 국제긴장상태를 격화시키고 전쟁정책을 강화하고있는데 그것은 경제위기로부터의 출로를 전쟁에서 찾으려는 미국독점자본가들의 요구를 배경으로 하고있습니다.

그러나 전쟁의 방법으로는 자본주의세계가 겪고있는 경제위기를 근본적으로 해결할수 없습니다. 발전된 자본주의나라들이 경제위기에서 벗어나려면 발전도상나라들, 제3세계나라들과의 경제관계를 좋게 발전시키는 길로 나가야 합니다. 다시말하여 미국을 비롯한 발전된 자본주의나라들은 군비증강책동과 전쟁정책에 매달릴것이 아니라 발전도상나라들, 제3세계나라들이 경제적으로 발전하도록 도와주어야 합니다.

나는 발전된 자본주의나라 사람들을 만날 때마다 당신들이 경제위기에서 벗어나려면 군비를 늘일것이 아니라 제3세계나라들을 도와주어야 하

며 낡은 국제경제질서에 의거하여 발전도상나라들에서 원료를 눅은 값으로 가져갈것이 아니라 공정한 새 국제경제질서를 세우고 호혜의 원칙에서 그 나라들과의 경제관계를 발전시켜야 한다고 말해주군 합니다. 몇해전에 구라파에 있는 어느 한 발전된 자본주의나라의 당수가 우리 나라에 왔을 때에도 그렇게 말해주었습니다. 그리고 그에게 당신이 앞으로 새로운 공정한 국제경제질서를 세우고 발전도상나라들을 도와주는데서 선구자가 되기를 바란다고 하였습니다. 발전된 자본주의나라들은 의연히 낡은 국제경제질서에 의거하여 발전도상나라들을 착취하는 정책을 버리지 않고있습니다.

몇해전에 메히꼬의 깐꾼에서 열렸던 남북수뇌자회의는 새로운 국제경제질서를 세울데 대한 문제를 토의하였으나 발전도상나라들을 계속 착취하려는 발전된 자본주의나라들의 그릇된 요구와 주장으로 말미암아 실패하고말았습니다.

약소민족국가들을 지배하고 착취하는 제국주의자들의 본성과 정책은 조금도 변하지 않았습니다. 제국주의자들에게 있어서 변한것이 있다면 그

것은 략탈적본성이 아니라 착취수법입니다. 제국주의자들이 지난날에는 뒤떨어진 나라들을 식민지로 만들어가지고 착취하였다면 오늘은 신식민주의적방법으로 발전도상나라들을 착취하고있습니다. 지난날 영국과 프랑스, 화란, 벨지끄, 뽀르뚜갈, 이딸리아를 비롯한 발전된 자본주의나라들이 세계 여러곳에 식민지를 많이 가지고있었습니다. 미국은 지난날 식민지를 가지고있지 않은것처럼 하였지만 실지에 있어서는 라틴아메리카 여러 나라들의 경제명맥을 틀어쥐고 그 나라 인민들을 마음대로 착취하였습니다. 오늘 제국주의자들은 지난날 식민지로 있던 나라들에 형식상 독립을 주고 낡은 국제경제질서에 의거하여 그 나라들을 지배하며 략탈하고있습니다. 발전된 자본주의나라 사람들이 마치도 저들이 없으면 발전도상나라들이 살아나갈수 없는것처럼 여기면서 낡은 국제경제질서에 의거하여 그 나라들을 계속 착취하려 하는것은 시대착오적인 생각입니다.

력사는 전진하였으며 시대는 변하였습니다. 제국주의자들이 세계 여러 지역에 많은 식민지를

가지고 그 나라 인민들을 마음대로 착취하고 략탈하던 시대는 이미 지나갔습니다. 지난날 식민지, 반식민지로 있던 아세아, 아프리카, 라틴아메리카의 여러 나라들이 제2차 세계대전후 거의다 민족적독립을 쟁취하고 새 사회건설의 길에 들어섰습니다. 오늘 발전도상나라들, 제3세계나라들은 지배와 예속이 없고 착취와 압박이 없는 새 사회를 건설하기 위하여 힘차게 투쟁하고있습니다. 발전된 자본주의나라들은 식민지적예속에서 벗어나 새 사회건설의 길에 들어선 발전도상나라들, 제3세계나라들을 과소평가하지 말아야 합니다.

오늘 발전도상나라들, 제3세계나라들앞에는 자립적민족경제를 건설하고 나라의 자주적발전을 이룩하여야 할 과업이 나서고있습니다. 자립적민족경제는 자주독립국가의 물질적기초입니다. 발전도상나라들, 제3세계나라들이 자립적민족경제를 건설하여야 이미 이룩한 정치적독립을 공고히 하고 완전한 경제적해방을 실현할수 있습니다.

발전도상나라들, 제3세계나라들이 자립적민족경제를 건설하고 나라의 자주적발전을 이룩하려면

사대주의와 기술신비주의를 없애야 합니다.

지난날 식민지, 반식민지로 있던 나라 사람들에게는 이전의 종주국과 발전된 자본주의나라들에 대한 숭배사상이 많습니다. 발전도상나라, 제3세계나라의 일부 사람들은 마치도 지난날의 종주국과 발전된 자본주의나라들이 없이는 살아갈수 없는것처럼 생각하고있습니다. 발전도상나라, 제3세계나라 사람들에게는 기술에 대한 신비주의도 있습니다. 이것은 발전도상나라들, 제3세계나라들이 부강하고 자주적인 새 사회를 건설하는데서 큰 장애로 되고있습니다.

지구상에 큰 나라와 작은 나라는 있어도 발전할수 있는 나라와 발전할수 없는 나라가 따로 있는것은 아닙니다. 경제가 발전한 나라 사람들이라고 하여 반드시 총명하다고 말할수 없으며 경제가 덜 발전한 나라 사람들이라고 하여 총명하지 못하다고 말할수 없습니다. 발전도상나라 인민들도 남보다 못지 않게 총명하고 재능있는 인민들입니다. 우리 나라 국제친선전람관에 세계 여러 나라에서 나에게 보내온 선물들을 진렬해놓았는데 거기에

가보면 매우 흥미있는것을 찾아볼수 있습니다. 국제친선전람관에 진렬된 선물들을 보면 아세아나라들에서 만든 수공업제품이 구라파나라들에서 만든 수공업제품보다 더 훌륭합니다. 이것은 오래전부터 아세아나라 인민들이 훌륭한 재능을 가지고있었으며 이 나라들에서 수공업이 대단히 발전하였다는것을 말하여줍니다.

발전도상나라 사람들은 총명하고 훌륭한 재능을 가지고있지만 일찌기 산업혁명을 하지 못하였기때문에 구라파나라들보다 뒤떨어지게 되였습니다. 산업혁명을 제일먼저 한 나라는 영국입니다. 영국에서 산업혁명을 한 다음 구라파 여러 나라들이 련이어 산업혁명을 하였습니다. 아세아에서는 일본이 명치시기에 산업혁명을 하였습니다. 세계력사를 보면 산업혁명을 일찌기 한 나라들은 빨리 발전하였습니다.

아세아나라들은 대부분이 자본주의적산업혁명을 하지 못하였습니다. 영국이나 일본 같은 나라들이 산업혁명을 할 때 아세아의 다른 나라들이 산업혁명을 하지 못한것은 그 나라들에서 사회발

전을 억제하는 봉건제도가 너무 강하였기때문입니다. 우리 나라와 중국의 력사를 보면 지난날 봉건제도가 너무 강하였기때문에 봉건세력이 산업혁명을 하려는 세력들을 억눌러버렸습니다. 우리 나라에서는 한때 김옥균을 비롯한 개화파가 동력을 산업에 리용할것을 주장하여나섰습니다. 그러나 봉건통치배들은 산업이 발전하면 저들의 봉건통치가 유지될수 없다는것을 알고 산업혁명을 주장하는 개화파를 억눌러버렸습니다. 중국에서는 광서황제시기에 강유위라는 사람이 산업혁명을 하려고 하였으나 그것을 실현하지 못하였습니다. 지난날 산업혁명을 하지 못한 나라들은 아직 뒤떨어진 상태에 있습니다.

발전도상나라들, 제3세계나라들은 지난날 산업혁명을 하지 못한데다가 제국주의자들의 침략을 받아 오래동안 식민지, 반식민지로 있으면서 자주적발전을 심히 억제당하다보니 자연히 사람들의 머리속에 종주국과 발전된 자본주의나라들에 대한 숭배사상, 기술에 대한 신비주의가 생겨나게 되였습니다.

발전도상나라들, 제3세계나라들이 자립적민족경제를 건설하고 나라의 자주적발전을 이룩하려면 또한 민족간부문제를 풀어야 합니다.

지난날 식민지, 반식민지로 있다가 독립을 이룩한 나라들에는 일반적으로 민족간부가 부족합니다. 제국주의자들은 약소민족국가들에 대한 식민지통치를 실시하면서 그 나라들에서 민족기술간부가 자라날수 없게 하였습니다. 그 결과 식민지, 반식민지로 있던 나라들에는 수학, 물리학을 비롯한 자연과학을 공부한 학자들이 얼마 없으며 학자들이 있다면 법학, 문학 같은 인문계통의 전문가들이 좀 있을뿐입니다.

발전도상나라들이 새 사회건설에 필요한 민족간부문제를 빨리 풀려면 교육사업을 발전시켜야 하며 특히 자연과학부문의 기술인재를 키우는데 큰 힘을 넣어야 합니다. 그런데 발전도상나라들에서 자연과학부문의 기술인재를 키우는데 응당한 힘을 넣지 않고있습니다.

나는 한 20년전에 아세아의 어느 한 나라를 방문하여 그 나라 학자들과 만나 담화한 일이 있

습니다. 그때 그 나라 대학생들가운데서 사회과학과 자연과학을 배우는 학생들의 비률이 얼마나 되는가 하는것을 알아보니 문학과 법학, 어학, 력사학을 비롯한 사회과학을 배우는 학생들이 80%이상 되고 수학, 물리학, 공학, 농학을 비롯한 자연과학을 배우는 학생들은 20% 되나마나하였습니다. 그래서 그 나라 사람들에게 우리가 지난날 제국주의의 식민지노예로 있을 때에는 시나 읊고 소설이나 쓰는것으로 위안을 받을수 있었지만 나라의 독립을 이룩한 지금은 그렇게 살수 없다, 농사를 잘 짓고 점차 공업을 발전시켜야 한다, 경제를 발전시켜야 나라의 정치적독립을 공고히 하고 완전한 경제적해방을 이룩할수 있다, 민족경제를 발전시키려면 자연과학을 배우는 학생들의 비률을 높이고 사회과학을 배우는 학생들의 비률을 낮추는것이 좋지 않겠는가고 말해주었습니다. 오늘 고등교육사업에서 자연과학을 배우는 학생들이 많은 비중을 차지하고 사회과학을 배우는 학생들이 적은 비중을 차지하게 하는것은 일반적인 추세로 되고있습니다.

발전도상나라들, 제3세계나라들에서 사대주의와 기술신비주의를 없애며 민족간부문제를 해결하는것이 쉬운 일은 아닙니다. 그러나 발전도상나라들, 제3세계나라들이 단단히 결심하고 달라붙어 노력하면 사대주의와 기술신비주의를 없앨수 있고 민족간부문제도 풀수 있으며 자주적인 새 사회를 성과적으로 건설할수 있습니다. 이것은 우리의 실천적경험이 잘 보여주고있습니다.

지난날 우리 나라는 오래동안 일제의 식민지로 있은 뒤떨어진 나라였습니다. 우리는 일제를 반대하는 장구하고 간고한 투쟁을 벌려 1945년에 나라를 해방하였습니다. 해방은 되였지만 그때 우리 나라에서는 연필도 자체로 만들지 못하였습니다. 일본제국주의자들은 우리 나라에서 나무와 흑연을 자기 나라에 가져다 연필을 만들어가지고 다시 우리 나라에 가져다팔았습니다. 우리는 해방후 북조선림시인민위원회를 조직한 다음 첫 회의의정으로 연필생산문제를 상정하여 토의하고 우리 손으로 연필을 만들기로 결정하였습니다. 연필을 생산하여야 근로자들의 문맹을 퇴치할수 있었고 학

생들을 공부시킬수 있었으며 사무원들도 사무를 볼수 있었습니다. 해방후 우리 나라에서 새 사회건설은 사실상 령으로부터 시작되였다고 말할수 있습니다.

우리 나라에서도 해방후 새 사회건설을 시작할 때 사람들속에 큰 나라에 대한 사대주의와 기술에 대한 신비주의가 심하였습니다. 그래서 나는 새 사회건설의 길에 들어선 첫날부터 사대주의와 기술신비주의를 없애기 위한 투쟁을 적극 벌리도록 하였습니다. 사대주의와 기술신비주의를 반대하고 주체를 세우기 위한 투쟁을 힘있게 벌린 결과 사람들의 머리속에 남아있던 큰 나라들, 발전된 나라들에 대한 숭배사상과 기술에 대한 신비주의가 점차 없어지게 되였습니다.

우리 인민은 새 사회를 건설하는데서 나서는 문제들을 다른 나라에 의존하지 않고 자체의 힘으로 풀어나가고있습니다.

우리 나라에서 전기기관차를 처음 만들 때 발전된 어느 한 나라 사람들에게 전기기관차의 설계도면을 요구한적이 있습니다. 발전된 나라 사람들

은 조선에서는 자체의 힘으로 전기기관차를 만들 수 없다고 하면서 자기 나라에서 생산한 전기기관차를 사다쓰라고 하였습니다. 우리는 할수없이 설계를 자체로 하여가지고 전기기관차를 만드는데 달라붙었습니다. 우리의 로동계급과 과학자, 기술자들은 자체의 힘으로 전기기관차를 훌륭히 만들어냈습니다. 우리는 자동차와 뜨락또르도 자체로 만들고 무궤도전차와 전동차도 다 자체로 만들었습니다. 과학과 기술은 모를 때에는 어렵고 신비하게 생각되지만 알고보면 별것이 아닙니다. 누구든지 마음먹고 달라붙어 공부를 하면 과학과 기술을 소유할수 있습니다.

우리는 나라가 해방된 다음 민족간부를 양성하는 사업에 큰 힘을 넣었습니다. 우리는 그때 나라의 사정이 매우 어려웠지만 허리띠를 졸라매면서 대학을 세우고 민족간부를 양성하였습니다. 지금 우리는 120만명의 인테리를 가지고있으며 온 사회의 인테리화를 실현하기 위하여 투쟁하고있습니다. 우리 나라에서 교육사업을 어떻게 하고있는가 하는것은 내가 쓴 《사회주의교육에 관한 테

제》를 읽어보면 잘 알수 있을것입니다.

해방후 령으로부터 새 사회건설을 시작한 우리 나라는 지난 40년동안 빨리 발전하여 이제는 높은 수준에 이르렀습니다. 우리는 발전기와 타빈을 비롯하여 우리에게 필요한것은 무엇이든지 다 자체로 만들고있습니다. 지금 우리 나라는 발전된 나라들의 수준을 거의 따라가고있습니다. 이제 우리가 조금만 더 노력하면 가까운 앞날에 발전된 나라들을 따라잡을수 있습니다.

우리는 새 사회를 건설하는데서 다른 나라의 자본을 끌어들인것도 없고 다른 나라의 도움을 받은것도 별로 없습니다. 우리는 전적으로 우리 인민의 힘에 의거하여 새 사회를 건설하였습니다. 지금 우리 나라에서 사상, 기술, 문화의 3대혁명이 진행되고있는데 그것도 인민대중의 힘에 의하여 추진되고있습니다.

사람이 모든것의 주인이며 모든것을 결정합니다. 혁명과 건설의 주인은 인민대중이며 혁명과 건설을 추동하는 힘도 인민대중에게 있는것만큼 새 사회건설에서는 마땅히 인민대중의 힘을 믿고

그에 의거하여야 합니다. 자주적인 새 사회를 《하느님》이 건설하여줄수는 없습니다. 사람들의 생활에 필요한 물질적재부도 사람만이 창조할수 있습니다.

우리 당의 지도사상인 주체사상은 혁명과 건설에서 자주성을 확고히 견지하며 인민대중의 창조성을 높이 발양시킬것을 요구하고있습니다. 그전에 어떤 나라 사람들은 우리의 주체사상이 맑스-레닌주의원리에 맞는가 맞지 않는가 하면서 반신반의하였는데 이제는 그들도 인민대중이 혁명과 건설에서 노는 역할에 대하여 많이 강조하고있습니다.

우리의 경험은 인민대중의 힘을 믿고 대중의 혁명적열의와 창조적적극성을 높이 발양시킨다면 그 어떤 난관도 이겨내고 자체의 힘으로 자주적인 새 사회를 성과적으로 건설할수 있다는것을 보여주고있습니다.

발전도상나라들, 제3세계나라들이 자주적인 새 사회를 성과적으로 건설하기 위하여서는 자력갱생의 혁명정신을 높이 발휘하여 자체의 내부원

천을 최대한으로 동원리용하는것과 함께 남남협조를 발전시켜야 합니다.

오늘 발전된 자본주의나라들이 발전도상나라들을 잘 도와주지 않고 낡은 국제경제질서에 의거하여 계속 착취하려고 하는 조건에서 남남협조를 발전시키는것은 발전도상나라들이 부닥치는 애로와 난관을 이겨내고 자주적인 새 사회를 빨리 건설할수 있게 하는 중요한 방도입니다. 남남협조를 발전시켜야 발전도상나라들이 걸리고있는 경제기술적문제들을 성과적으로 풀고 자립적민족경제를 빨리 건설할수 있으며 온 세계의 자주화도 실현할수 있습니다. 남남협조를 발전시키면 사람들의 머리속에 남아있는 사대주의, 기술신비주의도 없앨수 있고 민족간부문제도 풀수 있으며 그렇게 되면 남북협조도 실현할수 있습니다.

발전도상나라들은 민족적독립을 이룩하고 새 사회를 건설하는 과정에 이룩한 한두가지의 좋은 기술과 경험을 다 가지고있습니다. 발전도상나라들가운데는 중국, 인도 같은 큰 나라들도 있습니다. 발전도상나라들이 새 사회를 건설하는 과정에

이룩한 좋은 기술과 경험을 가지고 서로 교류하고 협조하면 여러 분야에서 빨리 발전할수 있을것입니다.

발전도상나라들이 서로 교류하고 협조하는것은 발전된 나라들의 도움을 받는것보다 훨씬 유익합니다. 지금 발전도상나라들에서 발전된 자본주의나라의 기술자들을 초청하자면 한사람에게 매달 1 000US$이상 주어야 할것입니다. 그러나 발전도상나라들끼리 기술자들을 교류하면 그들에게 100～200US$정도 주고 밥이나 먹여주면 될것입니다. 발전도상나라들의 기술자들은 발전된 나라의 기술자들처럼 좋은 살림집을 내라, 승용차를 내라 하고 요구하지 않을것입니다.

기술문건 같은것도 발전도상나라들끼리 서로 교류하는것이 좋습니다. 지금 발전된 자본주의나라들은 발전도상나라들에 설계도면을 하나 주고도 그 값으로 몇백만US$를 요구하고있습니다. 발전된 자본주의나라들은 심지어 발전도상나라들이 자동차나 공작기계의 기술문건을 복사해달라고 해도 많은 돈을 요구합니다. 발전도상나라들사이에는

자동차나 공작기계의 기술문건 같은것을 무상으로 사진찍어줄수도 있고 복사하여줄수도 있습니다. 발전된 자본주의나라들은 발전도상나라들에 농작물의 원종을 잘 팔아주지 않으며 팔아주는 경우에도 그 값을 비싸게 받고있습니다. 우리는 발전도상나라들이 농작물의 원종이나 기술문건 같은것을 요구하면 무상으로 줄수 있습니다.

발전도상나라들이 발전된 나라들로부터 몇천만US$의 《원조》를 받아 공장을 건설한다고 하여도 설계도면값과 기술자들에게 주는 돈을 제하고나면 실지 덕을 보는것은 얼마 되지 않을것입니다. 발전도상나라들은 발전된 나라들에 기대를 걸지 말고 서로 힘을 합쳐 살아나갈 길을 개척하여야 합니다. 발전도상나라들이 서로 힘을 합치면 발전된 자본주의나라들의 신세를 지지 않고도 능히 살아나갈수 있습니다.

우리는 발전도상나라들이 농업분야에서부터 협조를 발전시키는것이 필요하다고 생각합니다.

사람들의 생활에서 먹는 문제가 제일 중요합니다. 인민들이 배불리 먹을수 있게 되여야 자기

정부를 지지하고 일도 잘할수 있으며 다른 나라들을 부러워하지도 않게 됩니다. 발전도상나라들은 무엇보다도 농업분야에서 협조하여 식량문제부터 자체로 해결하여야 합니다. 발전도상나라들이 한 10년동안 농업분야에서 협조를 잘하면 식량을 자급자족할수 있을것입니다.

지금 우리는 아프리카나라들을 비롯하여 세계 여러 지역의 발전도상나라들과 농업분야에서 협조를 발전시키고있습니다. 아프리카나라들에 우리 농업기술자, 전문가들이 가서 시험농장도 꾸려주고 농업과학연구소도 꾸려주면서 도와주고있는데 그 결과가 아주 좋습니다.

우리는 아프리카나라들에 농업기술자, 과학자들을 보낼 때 그들에게 그 나라들에 가서 발전된 자본주의나라 사람들이 하는 식으로 일을 해서는 그 나라의 실정에 맞게 잘 도와줄수 없다, 동무들은 그 나라 사람들에게 자체로 농사를 지을수 있다는 신심을 북돋아주고 그들이 자력갱생의 정신을 발휘할수 있도록 도와주어야 한다고 말해주었습니다. 모든 사업이 다 그러하지만 특히 농사는

자기 나라의 구체적실정에 맞게 하지 않으면 안됩니다. 우리에게는 우리 나라의 실정에 맞는 주체농법이 요구되고 아프리카나라 사람들에게는 그 나라들의 실정에 맞는 농법이 요구됩니다. 아무리 선진적인 농법이라고 하더라도 구라파나라들의 농법을 아프리카나라들에서 그대로 적용하여서는 농업을 발전시킬수 없으며 정보당 수확고를 높일수 없습니다. 나라마다 기후조건과 토양조건이 다르고 농촌경리의 물질기술적토대와 농민들의 기술기능수준도 다른것만큼 매개 나라, 매개 지역의 구체적실정에 맞는 농법으로 농사를 지어야 합니다.

우리 나라 농업기술자들과 과학자들은 아프리카나라들에 가서 그 나라 사람들이 자기 나라의 구체적실정에 맞게 농사를 짓도록 성심성의로 도와주고있습니다. 결과 그 나라들에서 영농방법이 개선되고있으며 정보당 알곡수확고가 훨씬 늘어나고있습니다. 강냉이를 정보당 그전에는 0.5～0.7t밖에 내지 못하던 밭에서 지금은 3.5～6.8t을 낸다고 합니다. 시험농장과 농업과학연구소를 꾸리고 운영하는 과정에 그 나라 사람들속에서 농

업기술자, 전문가도 많이 자라났다고 합니다.

발전도상나라들은 농업을 발전시킨 다음 거기에서 얻은 돈으로 공업을 발전시키는데 힘을 넣어야 합니다. 공업을 발전시키는데서는 먼저 농업에 복무하는 공업을 발전시켜야 합니다. 특히 농산물을 가공할수 있는 공업을 창설하는것이 중요합니다. 아프리카의 어느 한 나라에서는 땅콩을 많이 생산하지만 자체로 가공하지 못하여 다른 나라에 가서 가공해온다고 하는데 그렇게 하면 차례지는 몫이 얼마 되지 않습니다. 가공공업을 발전시켜 땅콩 같은 농산물을 자체로 가공하여야 합니다.

발전도상나라들은 보건분야에서 서로 협조하여야 합니다. 보건분야에서 남남협조를 실현하여야 의사를 많이 양성하고 의학과학기술을 발전시켜 제국주의식민지통치가 남겨놓은 병마의 고통에서 인민들을 빨리 해방할수 있습니다.

발전도상나라들이 건설분야에서도 서로 협조할수 있습니다. 우리는 전쟁으로 말미암아 혹심하게 파괴된 공장, 기업소들을 복구하고 도시와 농촌을 건설하는 과정에 일정한 경험을 쌓았습니다.

우리는 공장을 건설한 경험도 가지고있고 관개공사를 한 경험도 가지고있으며 도시를 건설한 경험도 가지고있습니다.

발전도상나라들은 지질탐사와 광산개발에서도 협조할수 있습니다.

발전도상나라들은 가능한 모든 분야에서 서로 협조하고 교류하여 나라의 경제토대를 마련하여야하며 나아가서는 기계공업을 발전시키고 자립적민족경제를 건설하여야 합니다.

우리는 지난 몇해동안 남남협조를 실현하기 위하여 많은 노력을 하였으며 그 과정에 일정한 성과와 경험을 얻었습니다.

우리 당과 공화국정부는 남남협조를 발전시키는 과정에 이룩한 성과와 경험에 토대하여 앞으로 남남협조를 더욱 발전시켜나가려고 합니다. 우리는 지난 1월에 있은 최고인민회의 제7기 제3차회의에서 남남협조를 발전시킬데 대한 문제를 토의하고 결정을 채택하였습니다. 지금 세계 많은 나라들이 남남협조를 발전시킬데 대한 우리 나라 최고인민회의결정을 적극 지지하고있습니다.

당신들이 적극적으로 도와주면 남남협조를 발전시키는데서 커다란 성과가 이룩될수 있으리라고 생각합니다.

남남협조를 발전시켜야 한다는것은 결코 남북협조를 반대한다는것이 아닙니다. 우리는 남남협조를 기본으로 하면서 남북협조도 하자는것입니다. 앞으로 발전도상나라들이 남남협조를 실현하기 위하여 적극적으로 노력하면 일부 발전된 나라들이 발전도상나라들을 도와나설수도 있습니다. 만일 그렇게 되면 특권을 행사하면서 우쭐거리는 발전된 나라들을 고립시킬수 있을것입니다.

남북협조를 실현하려면 발전된 나라들이 발전도상나라들, 제3세계나라들에 대한 그릇된 태도를 버려야 합니다. 남남협조를 발전시키는데서 발전도상나라 사람들의 머리속에 남아있는 발전된 나라들에 대한 숭배사상을 없애는것이 중요한것처럼 남북협조를 발전시키는데서 발전된 나라 사람들의 머리속에서 발전도상나라들을 업수이여기는 그릇된 관점을 없애는것이 중요합니다.

나는 당신들이 남남협조와 남북협조를 발전시

키기 위하여, 세계인민들사이의 친선과 단결을 강화하기 위하여 계속 노력하여줄것을 바랍니다.

나는 당신들이 앞으로 여름철에 우리 나라에 다시 오기를 바랍니다. 당신들을 다시 만나면 그때에는 구면친구로서 여러가지 문제를 가지고 오랜 시간 담화할수 있을것입니다.